Ն· 6688 1892 ԱՊՐԻԼ 16 ԲԼԻՆԶԵԼՆՈՒՀ 33 ԻՒՆՃԻՒ ՕԼԻՆԷ ԱԼԱԾ· 1892 ԱՊՐԻԼ 28 ԲԼԻՆԶԵԼՆՈՒՀ Ն· 6688

ԳԻՆ 10 ԱՐՈՒԱՆ

Պանծպատի Էրթեան

ԳԻՆ 10 ԱՐՈՒԱՆ

ԵՒԱՄՈՒ ՁԱՌԷԹԱՆ
Ազրաբաղ Խլին գիւղէրիք Մէճիտ 7
տրանզիտ ընդ 6
Բոսբոր լեռնէրէն պիղէ աեիտ տիր

Իսթանպոլտա, Փիւրքիկ խանընտա,
այն գանտա վագը 21 վէ 23 նիւմէրոլու
մաղազալար.

مطبعه وادره خانه‌سی
استانبولده کوركجی خانده‌سنده آلتفانده
واقع ۲۴ و ۲۳ نومرولو مغازه‌لر.

منظومهٔ افكار
صاحب امتیاز و مدیر مسؤلی
فرهت یانوسیان

ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱԿԱՆ ՏԵՂԵԱՅՆ ԵՎ ԱՇԽԱՐՀԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՄԱՍԻՆ

ԳԱԼԻՊՈԼԻԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ Ե· ՓԱՆԻՇԵԱՆ

ԳԻՆ· Ա ՆԻՍԱՆ 17 ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ Ե· ՓԱՆԻՇԵԱՆ ՀԻՄԱ 1 ՇԻՒԱԼ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Եպարքոսը մեզ բերեցին, Էտիրնէ, Թէք-Ֆուրտաղ, Իզմիր վէ Էրզինկեան բուհանի վէ ճիւմլանի մէպուսլարը տիւն էջմիածինէ մութէվէճիհէն Տէրսաադէթ աէն հարէքէթ իթմիշլէր տիր։

Իզմիր վէ Մարսը Առաջնորդլարը Դէր Սուրիանոս Սրբազան վէ Դէր Գէորգ Ծ. Վրդ. վէ Իզմիր ճիւմանի մէպուսու Հաճի Գասպար էֆէնտիներէ կէլմիշլէր, վէ էօնիւմիզդէքի ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ, Երուսաղէմ, Գայսէրի Բէօթահէա, վէ Ամասեա-Թոքատ մէպուսլարը իլէ էջմիածինէ կիտէճէքլէր տիր։

Ս. Պատրիարք հազր. իշու մէպուսլարա էջմիածին Սինոդունա պիր թահրիրատ կէօնտէրէրէք, պունտա, էջմիածինէ պիղդաթ կիտէն վէ բէյլերինի կէօնտէրէն թիւրքիա բուհանի վէ ճիւմանի մէպուսլարընէն իսմլէրինի զիքր ու պէեանլէ, անլէրին մէէմուրիյէթինի թաստիգ իտէճէք տիր։

Ինթիխապը մեզբիւրտէ Տէրսաադէթ թարաֆընտան բուհանի ղէպուս լիսանէ օլունան Դեր Օրմանեան Սրբազանընն իշու մէէմուրիէթէն իսթիֆա իթտիկինի պիր գաչ հաֆթա ադտէմեազ մը իտի։ Միւսամլէյէն իսթիֆասը Ս. Պատրիարք հազր. թարաֆընտան դապուլ օլունմասընը, պու հաֆթա զարֆընտա էջմիածինէ ազիմէթ իթմէսի թէէեիտէն թավսիէ ու թէնպիհ օլունմուշ տուր։

Քաղ. Ժողով Ս. Պատրիարք հազր. նին թահրը չրինասէթինտէ տիւն թէճէմիւ իտէրէք, պաղը թաշրա վէ խուսուսի մէսէլէլէր միւզաքէրաթը իլէ իշթիղալ իթմիշ տիր։

ՏԱԼԻԱՆԻ

Պայրամալարը պու սապահ քէմալի տարաթլա վուգուս պուլմուշ տուր։

Զաթը հազրէթի Շէհրիեարի 11է 20 տաղըզա գալարագ ֆայթօնսիւվար օլտուգլարը հալտէ, ալտի վալէա իլէ Պէշիքթաշ ճամիսինէ թէշրիֆ իտէրէք, սէլամլըգ ալաերընը պիլիճրա, սահթ 11 պուշուքտա, մէզբիւր ճամիտէն միւֆաբէգաթ վէ պէհաղ պիր աթա բաքիպէն Տօլմա պաղչէ սերաերը հիւմաեունունա թէշրիֆ պուեուրմուշլար տուր։

Պիլճիւմլէ վիւքէլայի ֆիխամ հաղարաթը էլպիսէեիրէսմիեէլէրինի լապիս վէ էապսիվայ օլտուգլարը հալտէ ալաեարէֆագաթ իթմէքտէ, վէ զաթը հազրէթի Շէհրիեարինին հէր իքի թարաֆընտան եավէրանը Շահանէ վէ ասքէրի պէօեիւք բիւթպէլէրի հաեիպ մէէմուրինի քիրամ հազարաթը էնէ-ան. վէ գիւղէրկեահը Շէհրիեարիտէ պուլունան պիլճիւմլէ ատաքիր վէ թէպաաիլ Շահանէ վէ էճնէպիլէր «Բաաիշահըմ չօղ եաշա» նիտա իլլէմէքտէ վէ ասքէրի մեզիդա իսէ Համիտիէ մարշընը թէքէննիւմադ օլմագտա իսի։

Զաթը հազրէթի Բաաիշահի 12է 10 դալարագ Տօլմապաղչէ սերաերընա միւվասլէթլէ, օրատա թախթ Ալանտա, շահզատէկեան վէ մանսուպ վէ մաազուլ պիլճիւմլէ վիւքէլայի ֆիխամ վէ վիւզէրայի իզամ վէ մէէմուրինի քիրամ հազարաթը վիէճիւթթէպրիք, խաքիրայի Շահանէեէ ըդրմալը ուպուտիեէթ օրմուշլար տրը։

Սահթ 3 բատտէլէրինտէ մուահէտէյի Սէնիեէ իրթամ պուլարագ, զաթը հազրէթի Բաաիշահի ֆայթօն սիւվար օլտուգու հալտէ Մապէյնի Հիւմաեունա ավտէթ պուեուրմուշլար տրը։

Շէհրիմիզտէ պուլունան բրէնս վէ բրէնսէս Սաքս տր Մարլինկէն հազարաթը, կիւղէրկեահը Հազրէթի Բաաիշահիտէ պուլունարագ ալտրը սէյր իթմիշլէր տիր։

Սապըգ Մալիեէ մինիսթէրը օրուպ Թրապիզոն վալիլիկինէ թաեին պուլնուլան աթուֆ. Դատրի պէյ հազրինէ գըտէմ վէ ըեվիեէթի ճիհէթիլ իլէ, էօնտէքինէ բիւթպէյի պալտա թէվճիհ պուլրուգլուշ տուր։

Մէքէարիէյէ հազրինին Թրապիզոն վալիլիկինէ նապպ ու թաեին օլունմասընան սօլաեը, մահէլլի մեզբիւր էրբաֆ վէ միւթէպէրանը թարաֆընտան Մապէյնի Հիւմաեուն պաշ քիթապէթինէ պէր գըրթա յէշէրքիւր մաղպաթարլըգ պիլճիմ օլունմուշ տուր։

Ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ մահէլլը ուճ մուրիէթինէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

Մալիեէ Նէզարէթի միւֆթէշարլըգընա թաեին պուրուլան իգմիցտէֆիզէրտարը նամըզ պէյ հազր. Տէրսաադէթ միւթէվէճհիհէն տիւն Իզմիրտէն հարէքէթ իմմիշ տիր։

Շէյխիւլիսլամ հազր. բահաթմըզ լըգլարընա մէպնի, տիւնքի մէճլիսի միւքէլատա հազրը պուլունամամըշլար տրը։

Հալէպ վալիսս Արիֆ բաշա հազր. Հալէպտէն Իսքէ տէրունա ազիմէթ իթմիշլէր դիր։

Բրէնս վէ բրէնսէս Մանինկէն տիւն Իսթանպոլա կէլէրէք, Աեա Սոֆիա վէ Սուլթան Ահմէտ վէ Միւլէյմանիէ ճամիլէրինի վէ Ֆիքիլի վէ Զէնգէրլի թաղը վէ Պին պիր տիրէկի սէյր իտէրէք սեֆարէթխանէեէ ավտէթ իթմիշլէր տիր։

Մարտրա խրտիվիեէթ ֆէրմանընը ղէնթիւրմիւշ օլուպ, ախիրէն չէհրիմիզ ավտէթ իթմիշ օլան միւշիր Ահմէտ էեաչ բաշա հազր-ինէ, մուրասա Մէճլիսի նիշանը ինսան պուլրուպտուղու եազըլմըշ իսէպտէ, միւշարիէյէ հազրէթլէրինէ ինսան պուլրուլան նիշան, գէլաթինին իզամ հազարաթընտան ճէնէնէթմէքտան իքինճի Սուլթան Մահմուտխան հազրէթլէրի թարաֆընտան ինսան պուլրուլան վէ զաեէթ էնտէր վէ ֆէվգէլատէ զիգըյմէթ զլան մուրասա իֆթիխար նիշանը գնչանք օլտուգունու Մէնիլիոր եազըլոր։

Էվվէլքի կիւն մէճլիսի ումումիէ ըրրր

ԹԱՐԻՄԻՆԷ

ԻՐԼԱՆՏԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Մայիսին իլք կիւնլերինտե, մեճլիսի մէպուսանտա ճէրէեան իտէճէք միւզաքէրաթ, ճալիպի տիգգաթ օլաճաղը պէեան օլունմագտա տըր։ Ամակ Իրլանտա մէպուսու Մ. Ալէքսանտր Պլէյն մեճլիսի մէպուսանա պիր թէքլիֆնամէ արզ իլե, Իրլանտա ուժուր ու մէսալի հինին իճրա վէ միւրաղէպսի (գօնթրոլ) զրմնընտա, Ցըպլինտե պիր Իրլանտա բարլամէնթօսու իհտասըյլա, գամանքյնի մահէլլիեե թանղիմը—վէ հաքիմլեր նասպը վէ Իրլանտա գապըթա հէյեէթի թէչքիլի լիզուտինտէն պահս իթմիշ տիր։ Ֆիլվագը պու թէքլիֆի բէքտե մազհարը մուվաֆֆագըյեէթ գլմահաճաղը, լիպէրալ ֆըրգասընա մէնսուպ ազալարըն պիլէ մալիւմի տիր, զիրա Գօնսէրվաթէօրլէր իթթիհատբէրվէրանա պիրլէշէրէք։ Մէզքիւր յահիհպեը ըէտտ իթմէք իչիւն, իգթիզա իտէն էքսէրիեէթի թէչքիլ իթմէքտե տիրլէր, լաքին Մ. Կլէտսթընը խէ տօսթլարը, պիթթապի մահզա գօնսէրվաթէօրլէրե մուխալէֆէթ իթմիշ օլմագ իւզրե, Մ. Պլէյնին թէքլիֆինի իլթիզամա մէճպուր օլաճաղլար տըր։

Գօնսէրվաթէօր զազէթաթարը պէր վէճհի աթի միւթալէաթտա պուլունուեօրլար։

Կլէտսթընը թարաֆտարանը եա պուլահիհաեր գապուլ իտէճէք, քի օ հալտե քէնտի սընըֆլարը միեանընտա պիր թէֆրիգա վէ նիֆագ հուսուլի տերքեար տըր, վէ եախօտ լահիհալի մէզքիւրե ալէյհինե պէեանը էֆքեար իտէճէքլէր տիր։ Քի օ հալտե տե, աթիտե վճուգու պուլաճաղ ինթիխապաթը ումումիեէտե, Իրլանտալըլարը մուավէնէթինե մազհար օլմահաճաղլար տըր։

Մէսէլէ Մ. Կլէտսթընը պու պապմէճուս զսրրպ կէօրմէեճէկինտե տիր։ սահիհ պիր չէյ վար իսէ, օ տախի պաշլըճա մուավինի պուլունան Սըր Ռիչըրմ Հարգօրթուն պու քէրրե Ռինկուուտտա միւնագըտ օլան լիպէրալարան միւրէքքէպ պէօհիւք պիր ճէմիյեէթտե, սարահաթէն պէեանը էֆքեար իթմէսի տիր քի, միւմիկիյ հին միւթալէաթը պէրվէճհի աթի զիքը ու պէեան օլունուր։

«Լիպէրալ ֆըրգասը Իրլանտանը ինկիլթերրատան այրըմասընա տաեիր պիր մուխթարիեէթի իտարէեի (Հօմ-Ռուլ) ասլա իլթիզամ իթմէմիշ տիր։ Իրլանտա իչիւն թալէպ օլունան մուխթարիեէթ, մահզա պիր հիւքիւմէթի մէշրուպթէ օլուպ, մագսիմիվը Իրլանտաեա քէնտինտէն նէղ իտիլմիշ օլան Բարլամէնթօեու թէֆվիզ իթմէք տիր։ Իրլանտա ումուրու տախիլիեէսինին Իրլանտալըլար թարաֆընտան իտարէսի, տէվլէթին իթթիհատըյլա գապիլի թէէլիֆ օլաճաղ պիր ջզրէթտե պուլունմալը տըր։ Լիպէրալ ֆըրգասը, Իրլանտա իչիւն էօյլէ նիզամաթ վազընը արզու իթմէքտե տիր քի, թանղիմաթը մէզքիւրե, մէմլէքէթի մէզպուրե էհալիսինի մէճմուն իթմէքլէ պէրապէր, Ինկիլթերրա մէմալիքի միւթթահրատէսինին էն զիզրյմէթ մէնաֆիինի մուհաֆազա իտէպիլլիր։» Սըր Հարգօրթուն չու մէնթէտիլ լիսանը, Ինկիլիզ լիպէրալլարը թարաֆընտան հիւնի թէլագը օլունմուշ տուր։

ԳԱՏԸՇԼԱՐԸՆ ԳՈՒՐԱԵԱԻՇԹԻՐԱՖԸ

Ինկիլթերրա բարլամէնթօսու, գատընլարա գուրա հագգընը իթա իտէն գանուն լահիհասընը, իքինճի տէֆա օլարագ գլասթյա, միւզաքէրե իտճէճէք տիր։ Մ. Կլէտսթընը մէպուս Սամուէլ Սմիթէ խիթապ իթտիկի աչրգ պիր մէքթուպտա, մէզքիւր գանուն լահիհասը ալէյհինտե պէեանը էֆքեար իթմիշ տիր։

Ինկիլիզ զազէթալարը Մ. Կլէտսթընընն լյպու գանուն լահիհասը ալէյհինէ իյրատ իթտիկի տէվլիլերի զիքը ու իթեան իտիեօրլար։ Մէզքիւր գանուն լահիհասը զարաեիպաթընտան պիրի տե, պու հագգընը միւթէհհիլ գատընլարա վիրիլմէսի իտտիասը տըր, պէլքի պէլաքիս պու հագգընը պէքեար գըզլարտան զիեատե էվլի գատընլարա իթասը իլթիզամ օլունսա իտի, ազճրգ ազլա մուվաֆֆըգ կէյիրը, իպտ։ Մ. Կլէտսթընընն պուլունուեօր։

«Մէսուլիեէթ հիսսիեաթը էսասէն միւթէհհիլ գատընլարա ֆամիլեա վալիտէլերինտե տահմ զիեատե թէվէսսիւ իթմիշ ատտ օլունուր, լաքին ալել ումումի գատընլարընը գուրաեա իշթիրաքլարը մէսէլէսի, բարլամէնթօ իչիւն հէնուզ նազարը թէտզըգե ալընմագա շաեան տեկիլ տիր։ Հէր քէսին մալիմիւ օլտուղու իւզրե, պիզզաթ գատընլարը միեանընտա, քէնտիլերինե պախշ օլունմագ իստիասընտա պուլունուլան միւսաատաթա գարշը պէեանը էֆքեար իտէնլէր պուլունմուշ տուր։ Բարլամէնթօ պու պապտե պիր գարար իթթիխազընտան էվվել, Ինկիլիզ գատընլարընընը էքսէրիեէթի ազիմէսի հազրգատթէն մի պու հազգը պիր նիյմէթ մագամընտա թալէպ իթտիքլերի թէպէյեիւն վէ թէհազգուգ իթմէլի տիր։ Էկէր գատընլարա գուրաեա իշթիրաք հագգը թէֆվիզ օլունուր իսէ, պունտան, մէզպուրելերին քեաֆֆէյի մէմուրիեէթ վէ խըտէմաթը ումումիեէսի տախի իյֆաեե հագգլարը օլտուղու իսթիտլալ օլունաճագ տըր։ Սահիհ տիր քի պազը գատընլար հէր նէվի խըտմէթ վէ մէէմուրիեէթտե իսթիխտամ օլունմաղա միւզթէտիրե օլտուղյարը կիպի, սինին բիւյտե վասլ օլմաեան եանի 21 եաշընը իքմալ իթմէմիշ ալան պազը տէյիգանլլար միեանընտա տախի քէնտիլերինտէն տահա եաշը օլանլարտան զիեատե չէհրիլիք վազիյֆէսինի իյֆաեե միւզթէտիր տիրլէր լաքին իսթիսնա գաեիտէյի ումումիեէեի իլալ իթմէզ։»

Մէքթուպունուն պիր ազ իլէրուսինտե Մ. Կլէտսթընը գատընլարը, էրքէքլերին իգթիտար վէ նուֆուզունու խայլիտէն խալլի թահտիտ ու թէնգըսիմիւզթէտիր օլաճագլարընընտան գօրգմաերպ, անճագ ինթիխապաթ գարրընընտա, թաեիֆէյի նէվան իչիւն տաեիմա պիր մէնպալի նուֆուզ ու իգթիտար օլմուշ օլան վէ մահզա քէնտի ճինսլերինէ մախսուս պուլունան նէզաքէթ, սաֆվէթ, ըիգգաթ վէ էսալէթի զայպ իթմէմէլերինտէն գօրգմագտա տըր։ Գատընլարա տարիւֆիւնունլար գաբուլարընը քիչատե օլմասը վէ քէնտիլերինէ միւխթէլիֆ սենաեիյի հիւրրիեէթքեարանէ իճրասընա միւսաատե օլունմասը, պու մէսալտե իզահար օլունան թէմաեիւլաթա պիր տերէճէեէ գատար ազ վիրմէքտե կիպի կէօրիւնիր իսէ տե, պունուն ան ազ պիր հիւրմիւ օլուպ, գատընլարը էրքէքլերին տայիմա հէնէէճանտէն խալի օլմաեան ահվալինէ միւպթէլա իթմէք թէհլիքէտէն արի տեկիլ տիր։»

Մ. Կլէտսթընընն տերմիեան իթտիկի չու սէպէպլեր գանաաթ հասըլ իտէճէք սուրէթտե պուլունուպ, տիւնքի մեճլիստե մէզքուր թէքլիֆին էքսէրիեէթի մէպուսան թարաֆընտան բէտտ օլունաճաղը մէճմուլ պուլունմագտա իտի։ Պու պապտե բարլամէնթօճա ճէրէեան իտէճէք միւզաքէրաթ հագգընտա կէրէք ալընաճագ թէլէկրաֆլար վէ կէրէք էվրօբա բասթասըյլա վարիտ օլան զազէթալարտան միւզթէպէս մալիւմաթ տէրճ օլունաճագ տըր։

ՐՈՒՍԻԱՏԱ ԳԱՀԹԱՁԷՏԷԿԵԱՆ

Բէթրսպուրկ զազէթալարընընն նէյը իթմիշ օլտուղլարը մալիւմաթը բէսմիեէեէ նազարէն, Բուսիանընն գահթզէտե օլան 17 վիլաեաթընտա ապրիլին 1ինճի կիւնինէ գատար միհրաճինէ էքմէք վէ թօխումլուգ օլմագ իւզրե 123,100000 բուպլի սարֆ իտիլմիշ տիր։

Մապտ տեր էգզասընտա միհրաճէյնի մէզքիւրեեէ 160,100,000 օգգա էքմէք թէվզի իտիլմիշ տիր։

Ելեեվմանպարլարտագ գատան էքմէք մէվճուտու—17,600,000 բուտ (պիր բուտ 12 պուչուգ օգգա տըր) թախմին օլունուեօր։

Թօխումլուգ օլմագ իւզրե եէնիտէն 4,600,000 բուտ պուղաալ իշթիրա օգճունմուշ տուր։

Ապրիլին 1ինճէ թօխումլուգ պախիրէնին մըգտարը, 2,300,000 բուտ բատոէսինաե պուլունուեօր։

ԻՔԻ ՀԻՒՔՄԱՏԱՐԼԱՐԸՆ ՄԻԻԼԱԳԱՖԸ

Բէլճիրնէ Դարէսսալամտա զազէթասը, Բելճիկա մուխպիրինտէն այտըզը պիր մէքթուպ պատ Ալմանեա իլե Իթալեա միւնասէպաթը հագգընտա աթիտէքի միւթալաաեը նէյը իտիեօր։

Իթալիա գրալընընն Ալմանիա իմբէրաթօրունա իեատէյի զիեարէթի իտէճէկի թէհազգուգ իտիեօր։ Ալմանիա իմբէրաթօրունուն Իթալիա գրալընա կէչէն սէնե Մօնցատա իթտիկի զիեարէթի, Իթալիա գրալը իեատեեէ մեճպուր իսէ տե, պու զիեարէթին ֆէվգէլատե պիր էհէմմիյեէթի սիեասիեէեի հաեիզ օլտուղու ամախի տերքեար տըր։

Պախուսուս Իքի հիւքմտարընը միւսաղաթլարը էսնասընտա, Ալմանեա վէ Իթալիա ըէյիսի վիւքէլասը գօնթ Գարուվի վէ մարքի տի Ռուտինի տախի հազրը պուլունարագ, էմրօրունընն ահվալը սիեասիեէեի հազրբէսի Իքի հիւքմտարը վէ պաշ վէքիլլերի միեանընտա միւզաքէրե թահմիմընա ալընաճագ տըր։

ՊԱՀՐԸ ՍԷՖԻՏՏԷ ԷՆ ՏԷՐԻՆ ՍԳԱՆՏԻԼ ՄԷՎԳԻԼԷՐԻՆԻՆ ՔԷՇՖ ՈՒ ԹԱԵԻՆԻ

Պահրը Սէֆիտին (Միջէրկական Ծով) շարգ ճիհէթինտե պուլունան սգանտիլ մէվզիլէրինին քէշֆ ու մուաեէնէլէրի իշլուն, կէշէնլերտե Ավրթրիա տէվլէթի-

մէսլէքի թէ՝ նք մի իթտինիզ։

— Պիր ազ բարա գազանտրմ, օլտուղճա մահիչէթիմի թէէմին իթմիշ օլմագ զանընտա պուլունուեօր իտիմ-տիեե իչէրիսինտէն պիր ա՞հ չէքտի Նիգօլա։

Մ. Ֆէրօ երինե տիթրէտի վէ քէնտինճէ տէյտի։

— Զանն իտէրիմ արաաբղրմ ատէմի պուլտում։

Պատէհու եիւքսէք սէսլէ չէօյլե իլավէ իթտի։

— Մարնիլեատա վէ խուսունիյլե պահրիեէտե միւսթախտէմ բէք չօգ գիւթէնլէր վար տըր։ Պու իսմտե պիր լիման գաբատանը խաթըրլաեօրում, սիզ աճապա օնուն ադրբպասընտա՞նմըսընըզ։

Նիգօլա պիրտէն պիրե օրատա թէվագգուֆ իթտի, պատէհու պէօեիւք պիր թասավվուր գուրմուշ կիպի պիր հալ ու հարէքէթ իզհարըյլա տէտի։

— Գօնսէեէ էֆէնտի, սիզե պազը էսրար իֆշա իտէճէկիմ։

— Նա՞սըլ, սէօյլէեինիզ պագալըմ — ամէտի իխթիեար։

— Իքի այտան պէրու պու պէլտէտե պուլունուպ, սիզի զիեարէթ իթմէք իսթէեօրում, լաքին ճէսարէթ իտէմէեօրում, վէ տաեիմա պու զիեարէթի կիւնտէն կիւնե թասալիգ իտեեօրում։

— Նի՞չիւն պէօյլե թէրէտտիւտ իտեեօրսուն — տէեի սիւալ իթտի Մ. Ֆէրօ ֆիւթուրսուզ պիր հալտե։

— Էֆէնտիմ — ճէվապ վիրտի Նիգօլա — սիզե զիեատէսիյլե մինեթթարըմ։

— Պանա՞ մը։

— Սիզե էֆէնտիմ, էսալէթի գալպիեէնիզ սաեէսինատ, վալիոէմ սիւքիւնէթ ու իսթիրահաթ իչինտե վէֆաթ իթմիշ տիր։

Նիգօլա պուռնու տիեէրէք, կէօզլերինտէն ագան պիր դաթիե եաշը գուրութտու։

— Վալիոէնի՞զ մի վէֆաթ։...

— Էվվէթ էֆէնտիմ, Այլահ սիզե էօմրլէր վիրսին անճագ հէյմշիրեմ հաեաթտա վէ պիր զէվճի իլե չօճուգլարը օլուպ, քէնտիսի պախթիեար եաշամագտա տըր։

— Լաքին, տօսթում...։

Մ. Ֆէրօ միւշքիլ պիր հալտե կէօրիւնտու։

— Պէնիմ իսմիմ Պիւթէն տէկիլ տի՞ր։

— Նէ՞ նեէօյլէեօրսուն։

— Էվվէթ, պէնիմ իսմիմ Ֆոսիեոն տուր։

Նիգօլա Գօնսէեէնին պու սէօզ իւզրինե իդհարը թէաճճիպ իթմէսինի մէէմուլ իթմէքտե իտի իսէտե, պիլաքիս Մ. Ֆէրօ քէմալի սիւքիւնէթլե չէօյլե ճէվապ վիրտի։

— Իքի կիւնտէն պէրու պունուն պէօյլե օլտուղունու պիլիրիմ, վէ էվինիզե կէշմէք իչիւն պիր վէսիլե արաեօր իտիմ։

— Էօյլե՞ մի — տէտի Նիգօլա Պիւթէն միւթէաճճիպանե պիր ենձրէթտե վէ պէնզի պէթի սօլարագ։

Գանէեե ֆէթրաֆընա պիր կէօզ կէզտիրէրէք Նիգօլա Պիւթէնե տէտի։

— Նիմտի պիզ եալընըզըզ։ Հիչ քիմսե սէսիմիզի իշիթմէզ, շուրատա գաեանընե ալթընտա օթնուրուպ տա կէօրիշէլիմ։

Իխթիեար քէմալի սիւքիւնէթ վէ մէթանէթ իլզրե պուլունմագտա իտի, սէսի օլ գատար գուվվէթլի վէ՝ահէնքլի իտի քի, իխթիեարընը ալընը իհաթա իտէն գրրաաչլար ալթընտա, պիր պագրեեեի չէպապէթի վէ նէվճիվանի մէքթումզանն օլունմագտա իտի։

— Տօսթում-տէտի Ֆոսիեոն-պէնիմ քիմ օլտուղումու պիլիեօրսունուզ, ահատը նաստէն օլմագ ինֆաթըյլա հաքիմիքտե զայրի իխթիեարի օլարագ վուգուա կէլէն խաթիեաթը ճէպր ու թէլաֆիեե վար գուվվէթիմի սարֆ իթմէքլե պէրապէր, վասրթայի գանունիեե օլմագ հասէպիյլե տե վազիյֆէսի իյֆա իթտիմ...

— Օ՛հ, էֆէնտիմ — տէտի Նիգօլա — սախթէ կէօզ եաշլարընա գարըշմըշ պիր հէեէճանլե, կէրէք պէն վէ կէրէք պէնիմլե պէրապէր ալէմպիլլրի, պէտպախթ բէպերիմին մահքիմիեէթինի թալէպ իթտիքպէն սօնրա, անը աֆվ իթտիրմէք իչիւն վար գուվվէթինիզի սարֆ իթտինիզ։

— Պու ճիհէթի կէչէլիմ — տէտի Մ. Ֆէրթ՝վվէ սիզին հագգընընզտա պահմ իտէլիմ։ Ուզուն միւտտէթ սիզի աքսաալար, ֆիչիւն պիլի՞միսինիզ։

Նիգօլա Պիւթէն սաֆտիլանէ վէ միւթէաճճիպանէ պիր սուրէթ քէսպ իթտի։

— Պիչարէ բէտերինիզին իստամ օլունաճաղը տագրգ ատա-տէվամ իթտի Մ. Ֆէրօ-չօճուգլարընը թէրպիեե վէ խ-

(Տեվամ)

նին Բոլա նամընտաքի սեֆինէսի, տէրունինտէ հէյսէթի ֆէննիեէտէն միլթէշէքիլ պիր գումխոնու համիլ ծլտուղու հալտէ կէօնտէրիլմիշ իսի։

Մանթաան պուրնունտա թապրիպէն 50 տէնիզ միլի մէքաֆէսինտէ վագթը փէյ լոսոս ճիհէթինտէ պուլունան պիր նոգթատան ինքա գըլընան ըգանտիլ ամէլեանթընտա, տէնիզին տէրինլիկի 2406 գուլաճ ցանուղու քէշֆ ու թաեին իտիլմիշ տիր։ Սգանտիլ մէվգիներն պիր գաշ միլ զարգ ճիհէթինտէ պուրնունան մէ տէքինլիկի 2236 գուլաճտան թիարէթ ծլան տիկէր պիր սգանտիլ մէվգիը մուգատէմիրի։ Պահրը Սէֆիտէն էն տէրին պիր սգանտիլ մէվգիը ատտ իտիլմէքտէ իսի։

Պուն սէֆիա քէշֆ ու թաեին օլունան իշպու էն տէրին սգանտիլ մէվգիրնա, Ամթրիա տէվլէթինին, խարիթայի պահրիեէ մէճլիսի թարափընտան հէյեէթի ֆէննիեէեի համիլ օլան սէֆինէնին իտիմնէ նիսպէթլէ Բոլատիր եանի Բոլա տէրինլիկի նամը վիրիլմիշ տիր։

Պու ֆալտէ Պահրը Սէֆիտա խարիթալարը իւզերինտէքի էն տէրին սգանտիլ մէվգիներն թէպտիլ ու թանհիրի եանի էվվէլքի մէվգիրընը պիր աղ տահա շարգ ճիհէթինէ թահվիլ իգթիզա իդիր, վէ եինէ Խակէնտէրիեէ իլէ Գանտիա պէյնինտէ քէշֆ ու թաեին իտիլէն էն տէրին սգանտիլ մէվգիլէրինտէն պիրիսի, Գրանտոզ քէօրֆէզինտէն 20 միլ մէսաֆէտէ վէ քէշիշլամէ ճիհէթինտէ փագը օլուպ, 1810 գուլաճ տըր։ տիկէրի տախի Իսքէնտէրիեէ եագընլարընտա պուլունան 1208աէն 1322 գուլաճ տէրինլիկէ գառար օլան սգանտիլ մէվգիլէրի տիր։ Տէրինլիքլէրի թաեին վէ սգանտիլ իտիլէն պու նոգթալարտան 18° 30″ 30′ արզը շիմալիտէ 33° 19″ 54″ թուլուս շարգիտէ պուլունան նոգթալար 1679 գուլաճ տէրինլիքտէ տիր։

Իշպու սգանտիլ ամէլիեաթընդն իպթիտասընտա 50 մէթրօ տէրինլիքտէքի տէրէճէեի հարաբէթին էն եօգարը տէրէճէսի 8 վէ 80 ֆարէնայթ, վէ Ամրիաթիգ տէնիզինտէ 760 մէթրօ տէրինլիքտէքի տէրէճէեի հէրաբէթին էն աշաղը տէրէճէսի 52 պուչուգ օլտուգլարը քէշֆ ու թաեին իտիլմիշ տիր։

Բոլա նամ սէֆինէ իլէ 1000 մէթրօ տէրինլիկի միւթէճավուզ օլարադ 50 տէֆա իբրա գըլընան սգանտիլ ամէլիեաթընտա 27 տէֆա սգանտիլ թէմամը իլէ տէնիզ ալթընա վասլ օլմուշ տուր։

ԳԱՏԸՆԼԱՐԸՆ ՄԷՐՀԱՄԷԹ ԲԱՆԱՑԸՐԸ

Միւհթէմէտ Ամերիգատա Միչիկան էեալէթի տախիլինտէ վագը Օչէկո չէհրինտէ պիր գաշ կիւնտէն պէրու ֆէվգէլատէ պիր մէնզարէնազարլարա չարբամազտա իմիշ։

Շեհրը մէզքիւրտէ զահէթլէ զէնկին վէ մաարուֆ ֆամիլիալարա մէնսուպ պիր թագըմ գարը վէ գրզլար՝ սօգագլարտա չունուն պունուն գունտուրալարընը պօեամազտա, ղանթէրնա չալմազտա, շէքէրլամէ սաթմազտա, սատագա տիլէնմէքտէ, խանէլէրտէ ճամ սիլմէքտէ, վէ էլհասըլ պիր ֆիիլը խայր իշիւն բարա ճէմիթմէք մազսէտիյլէ հէր նէվ վէսաեիթը ղարիպլէեէ թէշէպպիւսիթմէքտէ իմիշլեր։

40 քիշիտէն իպարէթ օլան իշպու գատընլար՝ պիր շիրքէթ թէշքիլ իթմիշ օլուպ, շիմտիեէ գատար էրէյիճէ պիր մէպլաղ ճէմ իթմիշլեր տիր։

Հալպուքի, Թօքլանան բարա՝ միւթէսավվէր օլան ումուրը խայրիեէնին հուսուլինէ ղայրը քեաֆի օլտուղունտան, շէհրը մէզքիւր զէնկինլէրինտէն Մ. Պարպէէն նամընտա պիրի՝ մէրգուման խայրբէրվէր գատընլարա պէհէրի իշինն 30 սանթիմ իւճրեթլէ քէնտիլէրինտէն պուսէ սաթըն ալմարը թէքիրի իթմիշ, վէ գատընլար տախի՝ իշպու թէքլիֆի պիր խայր իթմէք սէվտաժը յտ տերհալ գապուլ իթմիշլեր տիր։

Տիկէր պազը քէսան տախի այնի թէքլիֆի տերմէեան իթմիշ օլտրգլարընտան, շիմտի Օչէկո չէհրինտէ պիր բանայը քիւշտը թասավվուր օլդնդ մագտա օլուպ, պու բանայըրտա շիրքէթը մէզքիւրէ գատընլարը պուսէ սաթաճագլար իմիշ։

Ճեէլոէ Շարէնէ

Ամերիկա՝ Ամերիգատա կէօրիւլէն պալէատէքի շիրքին հալի պէեան իթտիկի սըրատա, կիւեա չայեանը թահսին պիր չէյ տիր կիպի, «Մէրհամէթ բանաեիրի» սրֆաթընը վիրմիշ տիր։

ԱՄԵՆԱՑՆ ԴՐՈՂԱՑ

ՀՆՈՑ ԵՒ ՆՈՐՈՑ, ԾԱՅՏԻՑ ԵՒ ԱՆՑԱՑՏԻՑ

Ա.

«Հաւք՝ հաճկիթէն եկաւ թէ հաւկիթը հաւէն»։

Էր էրբեմն ծր իմաստասիրաց մտքերը յոգնեցողը այս ծանրակիր հարցին լուծումն էր, նակայն յորմէհետէ ի շնորհս Վառնայի համալսարանին, հուսկիթնելը ոզողեցին ամբողջ հրապարակը, գրեթէ այս հաւկիթի հարցն ալ կրանցուց իւր կարեւորութիւնը, և այժմ խնդիրը է գիտնալ որ «նորերը՞ հիներէն թէ հիները նորերէն ծնան»։

Ամէն անոնք որ հրապարակին վրայ երկու տող բան կը գրեն, կամ եւրոպական հեղինակներու գրուածներն իւրացընելով իբրեւ իրենց մտքին արտադրութիւնը ընթերցողաց կլլեցնել կը յաւելին, պէտք է որ հետաքրքրուին այս հիներու և նորերու կենսական հարցովը, ըստ որումխնդիրը իւր ճգնաժամին հասած է և գուցէ մօտաւոր ապագայի մէջ վճռուի թէ բոլոր գրողները նորերէն թէ նոր գրողները հիներէն ծընան. և վա՛յ անոնց որ այժմէն ոտքերնուն պատուանդանը չը գտնեն հիներուն և կամ նորերուն մէջ. վճիռն արձակուելէն վերջ այնպիսիք չը պիտի ընդունուին ոչ միայն և ոչ ալ միւսին կողմէն։

Պ. Ադամոր մերթ ընդ մերթ ոտանաւոր և ազատանաւոր գրութիւններով կ'աշխատակցէր Ազգ. Թերթերուն, ասոնց մ'ի վեր մեծ իրարանցման մէջ էր, և չէր, գիտեր թէ ո՞ր ցեղին կը պատկանէր հիներուն թէ նոր գրողներուն. շատ անգամ կը փափաքէր որ երկու ցեղին ալ միանգամայն պատկանի, և երկոքէ կողմէն ալ գովեստներ լսէ. սակայն ինչ որ ալ ընէր չէր կրնար ինքնին որոշում մը տալ թէ. ի՞նչպէս գրելով հին. և ի՞նչպէս գրելով նոր գրող եղած պիտի ըլլար. և որովհետեւ վերջին օրերը կը մոռնային, ու ինքն ալ չէր ուզեր արտաքսուիլ գրդիտաց ցանկէն, խորհեցաւ որ դարման մը տանի այս կացութեան. և իւր վրայ դաղափար մը գոյացնէ թէ մա՞րդ է, հրեշտա՞կ է, նո՞ր է, հի՞ն է, ի՞նչ է։

Ուստի մեր Պր. Ադամը Ե՛ր մը՝ այն ինչ արփին նոր ի թանալ շրջէր մատաղը զիւր գլանն (այս կամրը հին եղաւ կարծեմ. արշալոյսին առենը ըսել կուզէի) կամուրջէն անցնելով սկսաւ քայլամոյար թափառիլ Ղալաթիոյ զազիր փողոցներուն մէջ. հոս պատառատուն գլգլեակներով կնոջ աքլէթ մը. հոն կեղտոտ լամ մը. մայթին վրայ լղատ դէմքով խեղանդամ մը, քուլիսին ետեւ քլթը կարմրած գինեմոլի մը ելլէ-էջը, տասը քայլ հեռուն չարտախի զատկական անանխմբութենէն թմրած չայմալը պանդուխտ մը, հինցած մոյկեր, ֆոտած աղբիւսներ, (այս կտորները նոր եղան կարծեմ որովհետեւ Բաբելոնեան լեզուն կը յիշեցնեն) պատիր յոյս. ասոնց և ոչ միոյն հանդէպ կրցաւ գտնել Պ. Ադամիւր փնտռածը և երբ յուսահատ կը պատրաստուէր ետ դառնալ. յետադարձ ակնարկ մը ուղղեց հեռուն հեռուն, ուր սուտերները կ'երկինային կ'երկնային և չեմ գիտեր մինչեւ ուր կը հասուէին, ուրախութեան ճիչ մը թռաւ սրտին խորերէն և քիչ մնաց որ յուզման ժամեր ունենար... իւր փնտռածը գըտած էր։

Քայլերն արագացուց Պ. Ադամ և հեւի հեւ հասաւ անկիւն մը, ուր Երկու կոյր մուրացիկներ տասը փարայի վէճի մը համար հայհոյութեանց ժխորներ կը Խայթքեցնէին իրարու վրայ և որոցմէ հինգ քալլ անդին քսան քսաներկու տարեկան երիտասարդ մը յափշտակուած այս հայհոյութիւններէն մուրացիկներուն բերանէն կախուած մնացած էր։

—Վերջապէ՞ս գտայ զՁեզ ըսաւ Պր. Ադամ մտախոհ երիտասարդին ուսին դարնելով։

Այս վերջինը երազէ արթնցողի մը նման սթափեցաւ և շատ ալ գոհ չըլլալով Պ. Ադամէն—որ այսպիսի իրական ուսումնասիրութեան մը խանգարման պատճառ եղաւ—կարճ կապելու մտօք պատասխանեց։

—Ի՞նչ ծառայութիւն կրնամ մատուցանել Ձեզ։

—Ոչինչ, կը փափաքէի տեսանիլ ձեզ հետ։

—Անկապա՞ղտ էք, իրապա՞ղտ էք, թէ նիւթապաշտ։

—Այդ ըսածներուդ և ոչ մէկուն հետ հաշտ չեմ։

—Ըսել է թէ հնապաշտ մ'էք։

—Դեռ ինչ ըլալիքս ես ալ չեմ գիտեր, ահա այս մասին գաղափար մը գոյացնելու համար, եթէ կը հաճիք միասին սրճարան մը երթանք։

Պր. Ադամի այս առաջարկութեանը վրայ երկուքը մէկէն մտերը գտնուող սրճարան մը մտան։

(Շարունակելի)

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոդ աբարձութիւնս չնորհակալութեամբ կը հրատարակէ հետեւեալ բարեգործութիւնները 1892 տարուոյ նուէրներն։

	Ընդ. գրշ.
Երկրորդ ցուցակին գումարը	25.392
Յովհաննէս Կիւմչեան	1.620
Սարգիս Թաչճեան	864
Գէորգ Թօփալեան և եղբարք	864
Բարսեղ Հալաճեան	864
Յովսէփ Գավաֆեան (գործարատէր)	864

)(86)(

ՆԷՐԻՄԱ

ՀԵՂԻՆԷ Յ. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

ՄԱՍՆ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

Նէրիմա՝ տուն հասնելուն՝ առաջին դէմը ելնող ծառայի մը Սալարն հարցուց պատասխան առաւ թէ Սալար ծառաւոտուն առանց ոչի երթալն մէկու մը ըսելու դուրս ելած էր և մինչև այն ժամուն վերադարձած չէր։

Նէրիմա պատուիրելով որ Սալարն վերադառնալէն անմիջապէս տեսնել կուզէ՝ ճամպարանը իւր սենեակն ելաւ։ դիմացը վրայ առաւօտեան անհուն տխրութեան տեղ, համակ ուրախութեան փայլ մը նկարուած էր։

Նախ և առաջ դրան սողնակը դրաւ։ յետոյ լոգիկն ու գլխարկը հանելով յենարանի մը վրայ նետեց։

—Օհ, ճշմարտապէս ինքնինքն բնազդումս զիս չը խաբեց, այս անգամ Սինզան վերջնապէս կորած է, ահ ճակատագիր, որքա՞ն տարօրինակ պատահարներ կան արդեօք, անընթեռնելի այն ամուսար մատեանի մէջ որ մարդիկ ժամանակ կանուանեն, եթէ պատահմամբ այն փոքրիկ կղզեակը գըտնած չըլլայի, Սիւզան յաղթանակած էր, այժմ առանց ժամանակ անցնելու գործի սկսինք։

Նէրիմա, վարդափայտէ իւր փոքրիկ գրասեղանին առջև նստելով, հետեւեալ նամակը գրել սկսաւ։

» Ազնիւ Հրանտ՝

» Ինձ համար կարի տխուր, բայց քեզ համար վերջին աստիճան ուրախութիւր մը պիտի տամ. օհ միակ բարեկամս, պատրաստուէ հրաշք մը լսելու, Սիւզան ողջ է, չը կարծես թէ սխալ տեղեկութեան մը կամ նմանութեան մը խաբուած եմ, ես աչքովս տեսայ իւր հօրն Սըր Մղրթընի հետ, եկոյ, շուտ եկոյ... օհ, չես գիտեր այս տողերն գրած միջոցիս ինչ վիճակի մէջ կը գտնուիմ.. բայց ինչ փոյթ, թող ես տառապիմ, կը բաւէ որ դու երջանիկ ըլլաս, երբ երէկ գիշեր Նաուսի թատրոնին մէջ օրիորդ Սիւզանը տասնապատիկ աւելի գեղեցկացած տեսայ, կարծեցի թէ պիտի մեռնիմ, զիս չար մի կարծեր իմ Հրանտ զի բոլոր հոգւովս կը սիրեմ։ դէմդ և զայն տեսած պահս քեզնէ, հոգւոյս հատորէն զատուիլ հարկ ըլլալն զգայի, թող նախախնամութեան տնօրինութիւնն կատարուի. եկուր։

Նէրիմա Տօրէլ

Նէրիմա գրած նամակը անգամ մ'ալ աչքէ անցնելէ վերջն, նոյն օրուան թուականը նշանակելով, ծալեց և վրան Հրանտայ հասցէն գրելով գոցեց։

—Հիմայ ըսաւ ինքնին Հրանտայս նամակը կարդալուն թէքիէք առնելով Պօլիս պիտի վազէ. այս անգամ յատակագիծս անվրիպելի է, այժմ այս նամակը վաղն առաւօտուն թղթատարին յանձնելով, անպատճառ միւս օրն երեկոյին Հրանտ Պօլիսը կը հասնի, ըսել է որ երեսուն և վեց ժամ միջոց ունիմ, այս ալ ինձ պէտք եղածէն աւելի է։

Նէրիմա նամակն գրասեղանին մէջ դընելէ յետոյ տեղէն ելնելով գնաց դրան սողնակը բացաւ, նոյն հետայն դուրսէն ոտքի ձայն մը առնելով դոտոը կիսովին բացաւ և Սալարը տեսաւ որն որ, նոր ապարան կը վերադառնար։

—Շուտ ներս մտիր ըսաւ Նէրիմա և դուռը գոցէ։

Սալար ներս մտնելով դուռը գոցեց։

—Ինչ ըրիր հարցուց Նէրիմա։

—Երկու մարդ գտայ, որք ի հարկին քսան մարդ կարժէն։

—Ինչ գործով կըզբաղին։

—Որոշ գործ մը չունին, ինչ գործ ըլլայ կը կատարեն։

—Անգլիերէն գիտե՞ն։

—Մին խիստ լաւ կը խօսի անգլիերէնը, իսկ ընկերը չը գիտեր։

—Հոգ չէ, միոյն գիտնալն կը բաւէ, պէտք եղած տաեն ուր պիտի գտնաս զիրենք։

—Ղալաթիոյ նոյն այն կապելիօնին մէջ, որուն աէրը բարեկամս է,

—Շատ լաւ, հիմայ զիս մտիկ ըրէ, նախ սա նամակը վաղուան թղթատարին յանձնել տուր պարոն Հրանտին համար է...։

—Ահ իւր վերադարձն յետաձգել տալու միջոց մը խորհած էք։

—Ընդհակառակը դրեցի որ Սիւզան ողջ առողջ հօրն հետ Պօլիս կը գտնուի։

Ի բուր այս խօսքին, հնդիկն ապուշ, ապուշ իւր տիրուհոյն նայիլ սկսաւ, Նէրիմա առանց ուշ դնելու Սալարի ապշութեանն յարեց։

—Այս իրիկունէ ճարտարապետիս իմաց տուր որ վաղն առաւօտուն կանուխ ապարան գայ։

—Գլխուս վրայ։

—Նաեւ նաւապետ Ժէրառին իմաց տուր որ վաղն առաւօտուն կանուխ զրօսանաւն պատրաստ ըլլայ։

Եղիա Շահպազեան	864
Համբարձում Թորոսեան	432
Գառնիկ Սարգսով և Եղբարք	432
Յովսէփ և Յակոբ Եսայեան և Ընկ.	432
Խաչիկ Էթմէքճեան	216
Սբէլ Կիւլպէնկեան	216
Մանուկ Նարլբեան	216
Մ. Յակոբ Դուլումճեան	216
Նազարէթ Գասպարեան	216
Երեւում Փափազեան	216
Յովհաննէս Պէյլիկճեան	216
Պօղոս Մանուէլեան	216
Մ. Կարապետ Օհանեան	108
Նշան Հօքսիւզեան	108
Գաբրիէլ Մէթեան և Եղբայր	108
Սարգիս Տիլսիզեան	108
Կարապետ Մայիսեան	108
Մինաս Տէրպետէրեան	108
Թովմաս Գարագաշեան	108
Աբսէն Աբսէնեան	108
Խաչիկ Փիլինճեան	108
Թադէոս Հազարապետեան	108
Արտաշէս Խաչիկեան և Պաստրմաճեան	108
Մովսէս Մովսէսեան	108
Նազարէթ Պօհճալեան	108
Մկրտիչ Պաշպազիրկեանեան	108
Կարապետ Մալխասեան	108
Գրիգոր Խնամիրեան	108
Գէորգ Գրլբճճեան	108
Բարսեղ Կիւլպէնկեան	108
Երուանդ Միսակեան	108
Գումար	36,408

Ի դիմաց Հոգաբ. Ազգ. Հիւանդանոցի
Ատենադպիր Վաստ. Ատենադպիր
Ա. ԽՕՐԱՍԱՆՃԵԱՆ ՍԱՐԳԻՍ Ց. ԹԱՇՃԵԱՆ

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

«Բրվիւ մ'Օրիան» նամբրաւելի մեկնութեամբ, Պուլկարիսթան ահվալի հագցընտա պաղը ճալիպի տիգգաթ մալիւմաթ վերիւոր։ Շէօյլէքի Պուլկարիսթան էհալիսինէ տուեւունու ումումէնէտէն ատամպաշընա 41 ֆրանգ իսապէթ իթտիկի հալտէ, Սըրպիաեա 150 վէ Ռումանիաեա 158 ֆրանգ իսապէթ իթմէքտէ իմիշ։ Բէզա էմարէթի մէզբիւրէտէ թիճարէթ թէվէսսիւ իտիպ, մէմլէքէթի մէզբիւրէճէ 1886տա վուգու պուլան իտխալաթ 64,285,329 ֆրանգ իքէն, 1890 սէնէսինտէ 84,529,497ե պալիզ ոլմուշ տուր քի, պուտա 5 սէնէ զարֆընտա եիւզտէ 33 նիսպէթինտէ պիր ֆազլա տիմէք տիր։ Էմարէթին վարիտաթը տախի օլ նիսպէթտէ արթմըշ իմիշ։

Պուլսանը բէսմի ղաղէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, Եէնի տիքիլէճէք թուրթ աղաճլարը, մահսուլ սէնէսի թապիր օլունան տէօրտունճիւ սէնէտէն ի թէպարէն, իւչ սէնէ մի թէվալիէն հիւքիւմէթ վէրկիսինտէն մուաֆ օլաճաղլար, եանի հիւքիւմէթ պիր տէօնիւմ արազի իւղէրինտէ տիքիլմիշ օլան թուրթ աղաճլարը Եարբագլարընտան, 40 օգգա թաղէ զօղա իլէ 4 օգգա խամ իբէք հասըլ օլուր հիսապըյա տախ իթմէքտէ օլտուղու աշարը ալմաեաճագտըր։

Մանչէսթրը թիւճարընտան Մ. Քոֆմանը 100 000 լիրա աչըգլա թաաթիլի թէէտիեաթ իլյէտիկի էվվէլբի կիւն Գալաթատա չաեի օլմասը իւղէրինէ, բիացատա խայլիճէ թէլաշ կէօրիւմիւշ տիր։ Իշպու թիճարէթ էվի մուգատէմա չէհրիմիզ թիւճարանընտան վէ պապը Սէրասքէրի մինիթահհիտէրինտէն Մ. Հանրի Թրաուպ իլէ շէրիք իտի,

Մ. Թրաուպուն վէֆաթընը միթէագըպ վէրէսէսի, Քոֆման թիճարէթ էվինտէն սէրմաեէլէրինի կէրի ալմըշըրտըր։

Մ. Քոֆմանը Գալաթա պանքէրլէրինտէ 25,000 լիրա գատար գապուլ իտիմիշ բօլիցասը օլտուղու բիվաեէթ իտիլմէքտէ պուլունտուղունտան, իղհար իտիլէն թէլաշ բէք տէ նազէմահէլլ տէկիլ տիր։

Իզմիր պանքէրլէրինտէն վէ Եունան թէպասընտան Քիմոն Հաճի Գօսթի, 20,000 լիրա աչըգլա թաաթիլի թէէտիեաթ իթմիշ, վէ տէյնին ումումու իղմիրէ ալիտ օլմագ հասէպի իլէ, բիացատա տիկէր պիր փիլատան հասըլ օլան սէքթէ պիթթագ ալթմըշ տըր։

Էլեէվմ Բարիստէ պուլունան Սավա բաշա հազր. ախիրէն Ֆրանսա ըէյիսի ճիւմհուրու Մ. Գարնօ հազր. թարաֆընտան գապուլ օլունարագ, հագգընտա իպրազը հիւբմէթի մախսուսէ իտիլմիշ տիր։

Վէզիր խանը ճիվարընտա գաթլ օլունան մարանկոզ Գօզմանը քէյֆիեաթի դաթլինտէն տօլայը, Պապը Զապթիեէճէ իճրա օլունան թահգըգաթ ու թէտգըգաթ նէթիճէսինտէ, մագթուլ Գօզմանը չըրաղը Յակոբ թարաֆընտան գաթլ իտիլտիկի թէպէյեիւն իթմիշ տիր։ Գաթիլ չըրաղ Յակոբուն ագրըպասընտան պուլունան տիկէր Յակոբ նամընտա պիրի պօրճլու օլուպ, պօրճունուն թէսվիեէսի Գօզմանը չէքմէ ճէսինտէ պուլունան բարանը ախզ ու զասպլընա միթէվազգրվ օլտուղունտան, մէտեուն Յակոբ, չըրաղ Յակոբլա պիրլէշէրէք, մագթուլ Գօզմանը մէվճուտ օլան ագչէսինի ախզ ու զասպա գարար վէրմիշլէր, վէ ճիւմաա կիհէսի մարանկոզ Գօզմանը օրթագը Գրիգոր մուսաֆիրէթէն Ուն Դարանընտա գայը բէտէրինին խանէսինէ կէթմիշ օլտուղունտան, մէրգումանՅակոբարճա ֆուրսաթ ատա օլունարագ, կիճէ տուաթ 8 տէ տիւքքէանապ եարան չըրաղ Յակոբ, տիկէր Յակոբուն տիւքքանա կիրմէսինի գօլարսաթմագ իչին իչերի թարաֆան տէմիր քէրէկին տիւրմէսինի աչարագ, մէրգումու իչերի արմըշ, վէ իքի Յակոբլար Գօզմաեը էվվէլ պօղաղընտան վէ սօնրա գարընտան ճէրհ իլէ, գաթլ ու թէլէֆ իթմիշլէր, վէ չէք մէճէսինի գըրարտաք 2000 ղրուշ գատար միխթէլիֆ իլ ճինս բարալարը պէյնլէրինտէ թագչիմ իթմէք իւզրէ, տիւքքեան իչինտէքի փճաղըն եանընտա պուլունան թաշըն ալթընա սագլամըշլարտըր։

Պատէհնա քէնտիլէրինի հէրկիւիւսէտէն գոռթարմագ իչին չէքիքի ճինաեէթ օլան տիկէր Յակոբ, չըրաղ Յակոբու պաղլաեարագ պիրգաչ եէրինտէն ճէրհ իթմիշ, վէ ճինաեէթին Գօզմանը տիկէր չըրաղը Աւետիս իլէ պաղգա 3 չախս թարաֆընտան իլդա օլուռնարգունու իֆատէ իթմէկէ պէյնլէրինտէ գարարա վէրէրէք տիկէր Յակոբ սավուշուպ կիթմիշ տիր։

Պունլար գաթիլ չըրաղ Յակոբուն իֆատէսի իլէ սապէթ օլարագ, թահթը թէվգըֆէ ալընան պաղը քիմսէյէր վէ սէգբիւր Աւետիս սալը վէրիլմիշլէր վէ զասպ օլունան բարա տիւն թաշընալթընան չըգարըլարագ, թահթը թէվգըֆտէ պուլունան իքի Յակոբ հագգընտա իյնապ իտէն թէտապիր գարարլաշտըրըլմըշ տըր։

ՊՕՐՍԱ

Պու կիւն Պարամ օլմագ միւնասէպէթիյլէ Գալաթա պօրսասը գաբալը տըր։

ՏՕԳԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Թէտավիի խուսուսի, իլլէթի էֆրէնճիէէ, վէ ալէմթը թէնասիւլիէէէ տաեիր։
Գալաթատա քէօրրիւ պաչը, նիւմէրօ 5։

ԻԼԱՆ

Սապրդ Մամուլուն սահխպի Ա. Յվազեան Գէորգ էֆէնտինէն պէշ սէնէտէն պէրու Գալաթատա Բէրշէմպէ բազարընտա վաղը Իբսի խանընտա 1 նիւմէրօյու մաղազասընտա, ալէա Իզմիր վէ Սապրդ մասթիգալարը, վէ Պօղճատատա նէֆիս շարապլարը, վէ գօնեագ, սապօն, եաղ, զէյթն վէ էմսալի պուլունտուղու, վէ իչթիրատա բանղպէթ պուլեուրան ղէվաթը ալմաճն վէ իչօնուտ օլաճագլարը իլան օլունուր։

Է'ԼԳՕՍՕՄԻ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ

L'Economie Internationale

Թէէմին օլունմուշ սէրմաեէսի
5,000,000 Ֆրանգ։

Լմրի թէսարրուֆա ըիսեէթտէն նէ տէրէճէ իսթիֆատէ օլունապիլէճէկի թարիֆտէն միւսթաղնի օլուպ, աքսի հալինտէ կիւճհալ իլէ թէտարիք իտիլէն սէրվէթ ոգ տէրմաեէ պէր հավա օլուրուվագաա ճիւզի պիր ֆէտաքեարլըգ իլէ սէրմաեէ վէ սէրվէթ թէտարիքի տախի միւշքիլ օլտուղու կիպի, իլթէ Լ'Էքսթրա Էնթերնասիոնալ շիրքէթի Բարիզտէ Ֆրանսա տէվլէթի թահթը հիմաեէսինտէ թէշքիլ օլունմուշ զալզալ, պիր խայլի վագըթտան պէրու Տէրսաադէթտէ իճրայի պուճամէլէ իթմէքտէ օլտուղունտան, ապօնէլէրինէն կէօրտիկիւ բաղպէթ իւղէրինէ, գումբանեա պու ադֆա պիր խրամէթ տահա իյֆա իչիւն 600,000, 60,000, 6000 վէ դայրիհիւմ Ֆրանգ գազանան Օսմանլը շրմէնտաֆէր թահվիլաթընը 1 նիւմէրօսու իլէ, Լէգօնգմի էնթէրնասիոնալը 10 նիւմէրօսունա հիսսէտար խտէր։

ՅՈՒՐՄԱԹՏԱՆ ԻՍԹԻՖԱՏԷ

Բաղպէթլու էհալի պաղը մուգիրը բիճանգօլարտան կէրի չէքիլիպ, պէօյլէ միւհիմմ պիր գումբանեա իլէ ագաը մուգավէլէ վէ Թէէմինի իսթիֆպալ իտէալիրը։

Սալոնէ հազըլմագ վէ թաշրալարճա ճէնդի օլմագ վէ տանա ֆուսֆասալ մալիւմաթ ալմագ կօթէէնէրին, Սիրքէճիտէ Կիւլպէնք Խանընտա 26 վէ 27 Ն. մաղազալարտա, գումբանեանըն վէքիլի մութլագը օլան Բ. Շէհիրլեաք էֆ. վէ եախսոտ ումումի միւֆէթթիշի պուլունան Ա. Ա. Հարութեան էֆ. եէ միւրաճաաթ իթմէկերի իլան օլունուր։

ՏԻՇ ԹԱՂԻՊԻ

ՊԵՏՐՈՍ ԷՖԷՆՏԻ ԳԱՍԱՊԵԱՆ

Գասապեան էֆ. բէք գօլայըգ վէ մեհարէթ իւղրէ տիչչէքմէքտէ, չիւրիւք տիշլերի տօլտուրմագտա, վէ կէրբէք թէքմիշ օլարագ, վէ կէրբէք պիր գաչ բարչատան իպարէթ օլտուղու հալտէ, վէ հաթթա պաղը տիշլերին քէօքլերի չըգմամըշ պուլունտուղու թագտիրտէ, կիւզել կիւզել տիշլեր եարբպ վաղ իթմէքտէ, վէ սալանմաեա պաշլաեան տիշլերի գավիլչտիրմէքտէ, վէ տիշ աղրըլարընը վէ նէֆէս գօղուլարընը քէսմէքտէ տիր։

Էֆէնտիի միւմայէյհ Իսթանպօլտա Բարմագ գարուտա Պալմումճուլարտա վագը Շաքիր էֆ. խանընտա 1 նիւմէրօյու օտատա պուլունարագ, միւրաճաաթ իտէն զաթլարը մէճմուն իտէճէկինի իլան ու պէեան իյլէմէքտէ տիր։

— Շատ լաւ ուրիշ հրաման մը ունի՞ք։

— Այո՛, և որ ամենակարեւորն է... բանտորներու մէջ ալ հանչուշտ կը գտնուին այնպիսի մարդիկ, որոնք ո և է յանդուգն գործի առջև չեն ընկրկիր։

— Այո տիրուհիս։

— Լաւ, երկու յանդուգն քարակոփ պէտք են ինձ որ վտանգաւոր գործ մը կարենան գլուխ հանել, և պէտք է առաջին կարգի վարպետներ ըլլան, որովհետև լաւ միտ դիր սա ըսածիս, եթէ անճարակութեամբ յանձնելիք գործս չը կարենան կատարել կամ բոլորովին աւրել, այն ժամանակ ընդ միշտ կորսուած եմ։

— Ինդիրն խիստ ծանրակշիռ ըլլալուն, եթէ տիրուհիս կը բարեհաճի, պէտք է փոքրը ինչ տեղեկութիւն տալ ինձ կատարուելիք գործին նկատմամբ։

— Վաղն առաւօտ պիտի բաղատրեմ քեզ, առ այժմ գնայ ըսածներս կատարէ։

Սալար տիրուհոյն հրամաններն կատարել փութալովը հանդերձ, միտքն ի զուր կը հոգնեցնէր հասկնալու համար թէ Նէրիմա ինչ պիտի ընէր։

— Ինչ որ ալ ըլլայ կըսէր ինքնին, Սիւզանի ողջ ըլլալն պարոն Հրանտայ իմացընելը պարզապէս անմտութիւն է, ինչ որ է, տեսնենք վերջն ինչ պիտի ըլլայ։

Սալար նախ և առաջ ճարտարապետին տունը գնաց և Նէրիմայի հրամանն հաղորդելէ յետոյ, երբ ապարան կը վերադառնար բաւական մաքուր հագուած պարոն մը մտերմարար ճամբան թեր մտաւ, Սալար մէկէն ի մէկ եար քաշուիլ ուզեց, սակայն անմիջապէս մարդը ճանչնալով անգլիերէն լեզուաւ ըսաւ։

— Ա՛հ դուք էք պարոն, ես ալ ձեզ տեսնել կուզէի։

— Լաւ ուրեմն, հոս մօտը բարեկամ մը ունիմ, եթէ կը հաճիս անդ երթանք մէկ մէկ գաւաթ պարպենք և մեր փոքրիկ գործերուն վրայ կը խօսակցինք եթէ գործերնուդ արգելք մը չըլլայ։

— Ամենևին պարոն երթանք։

Անծանօթ պարոնը, Սալարն անգլիոյ դեսպանատան դէմը գտնուած կապելիօն մը տարաւ ուր ստորին դասէ մարդիկ, երկոտասնեակի չափ սեղաններու առջև նըստած, ոմանք Գիամա անուն թղթախաղով զբաղած էին, որոնց սեղանին վրայ Բէչինա անուն եղեալ ըմպելիներուն գինոյ գաւաթներ կը կենային որ Քէֆալոնիացիներու միակ գործածած ըմպելին է։

Խանութին տէրն, վաթսուն տարեկանի մօտ, կարմրայտ, գիրուկ յոյն մ'էր որուն պեխերն ածիլուած և երեսներուն վրայ թողուած կիսովին ալեխառն մորուքովն Շիմբանդէի մը Հատ կը նմանէր, իւր լայն տրապիզին առջևն նստած, անընդհատ կը կլլակլակ կը քաշէր ամէն անգամուն մուխի ամպեր դուրս տալով բերնէն ու քթէն։

Երբ անծանօթ պարոնը Սալարին հետ խանութ մտաւ, խանութին տէրն գերմարենէն դժուարաւ ոտքի ելնելով ըսաւ։

— Բարի եկաք պարոն Թէօֆիլ, որչա՞փ ժամանակէ որ խանութս եկած չէք, պարոն Սպիրոն ալ շատ ժամանակէ որ տեսած չեմ։

— Փոքրիկ ճամբորդութիւն մը ըրինք դեռ շաբաթ մը չեղաւ վերադարձինս, ինձ նայէ Պարպա Տէլֆինօ (1) ներսի խուցը պարապ է։

— Բանի մը ճանճերէ զերիչ ոչ ոք կայ։

— Լաւ, մեզի շիշ մը պրանտի և երկու գաւաթ դրէ։

— Հիմայ անմիջապէս ըսաւ խանութպանը։

Թէօֆիլ (ընթերցողը մոռցած չեն անշուշտ ծոյս Աննիթայի նախկին վարձուորն) Սալարի հետ խանութին մէջ գտնուած փոքրիկ խուց մը մտան որուն մէջտեղն, մահոնէ հինցած քառակուսի սեղան մը դրուած էր, որուն բոլորտիքն ցիրուցան մի քանի աթոռներ կը կենային, ահա յիշեալ սեղանին առջև Թէօֆիլ և Սալար դէմ առ դէմ նստան։

Խանութին սպասաւորն շիշ մը պրանտին և գաւաթները բերելով, սեղանին վրայ դընելով մեկնեցաւ։

— Հիմայ մինակ ենք ըսաւ Թէօֆիլ կըրնանք ազատ տեսակցել։

— Ժամ մը առաջ տիրուհոյս ձեզ նկատմամբ խօսեցայ, և հաժոդեցի զինքն որ ամէն պարագայի մէջ կրնայ ձեզ վստահիլ։

— Ձեր տիրուհին Թէոդ միայն նշանակէ իւր թշնամիներն մեզ այն ատեն միայն մեր գործէ վարդիկ ըլլալնիս պիտի հասկընայ։

— Պարոն Նաչոն արդէն ձեզ նկատմամբ վստահեցուց, բայց հիմայ խնդիրն թշնամոյ վրայ է։

— Ուրեմն ձեր միտքն յայտնեցէք։

— Ահաւասիկ գործն, առաջին կարգի վարպետ երկու քարակոփներու պէտք ունիմ, որոնց խիստ վտանգաւոր գործ մը պիտի յանձնեմ, Պօլսոյ մէջ մարդ չեմ ճանչնար ուստի խորհած էի վաղն աքաւօտ ձեզ դիմել, բարեբաղդաբար այսօրուն ձեզ պատահեցայ, երկու յանդուգն գործաւորներ կրնա՞ս գտնալ ինձ։

— Դիւրին է այդ, միայն թէ ինչ քնելիքնին պէտք է գիտնամ որ ըստ այնմ խօսիմ իրենց հետ։

(Շարունակ.)

(1) Դերբիթեանը պատմառաւ յունարէն Տէլֆինօ, այսինքն դելֆին մակդունը տրուած էին։